

Uznání zahraničního vzdělání

Podle platné právní úpravy (§ 48 odst. 1 zákona č. 111/1998 Sb) jste povinen/a předložit dokumenty prokazující absolvování požadovaného stupně předchozího vzdělání v zahraničí a uznání jeho platnosti na území ČR.

Každý student, který získal předchozí vzdělání v zahraničí a zamýšlí pokračovat ve studiu v České republice (včetně ŠKODA AUTO VYSOKÉ ŠKOLY o.p.s.), musí podstoupit tzv. proces "Uznání zahraničního vzdělání".

Uchazeči o bakalářské studium musí předložit Osvědčení o uznání rovnocennosti zahraničního vysvědčení nebo Rozhodnutí o uznání platnosti zahraničního vysvědčení. Uchazeči hlásící se do magisterských programů musí předložit Osvědčení o uznání vysokoškolského (bakalářského) vzdělání.

Proces uznání zahraničního vzdělání je třeba zahájit neprodleně po obdržení zahraničního vysvědčení/vysokoškolského diplomu! Jakmile zahájíte proces uznání zahraničního vzdělání, předložte úředně ověřenou kopii potvrzení o zahájení procesu uznání zahraničního vzdělání na studijní oddělení!

1.1 Informace pro uchazeče do bakalářského studijního programu

Osvědčení o uznání rovnocennosti zahraničního vysvědčení nebo Rozhodnutí o uznání platnosti zahraničního vysvědčení (tzv. nostrifikaci) vydávají nejčastěji krajské úřady v České republice.

Absolvent zahraniční školy může požádat krajský úřad příslušný podle místa pobytu žadatele. Je-li místo pobytu žadatele Mladá Boleslav, je nutné se obracet na Středočeský krajský úřad: Zborovská 11, Praha 5. Nemá-li žadatel na území České republiky místo pobytu, žádost je možné podat na jakýkoli krajský úřad. V tomto případě jsou obvykle žádosti předkládány Libereckému krajskému úřadu, U Jezu 642/2a 461 80 Liberec 2, telefon +420 485 226 111.

V případě, že se obsah a rozsah vzdělání získaného na zahraniční škole odlišuje zčásti nebo ze zahraničního vysvědčení není patrný obsah a rozsah vyučovaných předmětů, nařídí krajský úřad tzv. nostrifikační zkoušku. Pokud žadatel nevykoná nostrifikační zkoušku úspěšně, pak krajský úřad žádost o nostrifikaci zamítne.

Žádost musí být podána osobně nebo v zastoupení na základě plné moci.

K žádosti o nostrifikaci žadatel přiloží:

1. Žádost o uznání zahraničního vzdělání (student obdrží na krajském úřadě v ČR)
2. Originál zahraničního vysvědčení, případně jeho ověřenou kopii (Doporučuje se předkládat úředně ověřené kopie. Prosím, čtěte pečlivě bod 8.)
3. Originál dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční škole, případně jeho ověřenou kopii (Doporučuje se předkládat úředně ověřené kopie. Prosím, čtěte pečlivě bod 8.) U vzdělání získaného ze zemí jako je Rusko nebo Ukrajina to jsou dokumenty Attestat, Prilozenie a přehled studijních výsledků za 9., 10. a 11. třídu.

Jedná se o dokument, který popisuje rozsah a obsah oboru, v němž žadatel dosažené vzdělání získal a musí obsahovat:

- hodnocení absolvovaných předmětů,
- klasifikační stupnici.

V případě nutnosti, učební dokumenty absolvovaného vzdělání či jiný podklad, ze kterého lze učební obsah dosaženého vzdělání zjistit. Velmi často bývá požadován přehled předmětů s hodinovou dotací za jednotlivé roky studia.

Upozorňujeme, že se vždy musí jednat o dokumenty vydané, podepsané a orazítkované školou, na které student získal vzdělání.

4. Ověřený překlad obou dokumentů do českého jazyka soudním překladatelem, nebo překladatelem, který je doporučen naším zastupitelským úřadem v cizině.

Seznam soudních překladatelů v ČR najdete na: www.justice.cz

5. Doklad o skutečnosti, že je škola uznána státem, podle jehož právního řádu bylo zahraniční vysvědčení vydáno, za součást jeho vzdělávací soustavy, pokud ze zahraničního vysvědčení tato skutečnost nevyplývá.
6. Platný cestovní doklad.
7. Administrativní poplatek 1 000 CZK.
8. Dodatečné informace závislé na zemi, kde bylo předchozí vzdělání získáno

Země, kde bylo získáno vzdělání	Informace
Ruská federace	Úředně ověřené kopie vysvědčení a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem v Ruské federaci.
Ukrajina	Úředně ověřené kopie vysvědčení a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem na Ukrajině.
Bělorusko	Úředně ověřené kopie vysvědčení a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem v Bělorusku.
Kazachstán	Úředně ověřené kopie vysvědčení a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční škole musí být vyhotoveny notářem registrovaným v Kazachstánu. Následně se tyto úředně ověřené kopie musí nechat ověřit Apostilou. Úřady, které vydávají apostilu najdete na http://www.hcch.net/index_en.php?act=conventions.authorities&cid=41 . Doporučujeme také ověřit Apostilou originální dokumenty.
Uzbekistán	Úředně ověřené kopie vysvědčení a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem v Uzbekistánu.
Indie	Úředně ověřené kopie vysvědčení a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční škole musí být vyhotoveny notářem registrovaným v Indii. Následně se tyto úředně ověřené kopie musí nechat ověřit Apostilou. Úřady, které vydávají apostilu najdete na http://www.hcch.net/index_en.php?act=conventions.authorities&cid=41 . Doporučujeme také ověřit Apostilou originální dokumenty.
Ostatní	Obraťte se na Zahraniční oddělení ŠKODA AUTO VYSOKÉ ŠKOLY o.p.s.

1.2 Informace pro uchazeče do navazujícího magisterského studijního programu

Osvědčení o uznání vysokoškolského vzdělání nejčastěji vydávají veřejné vysoké školy v České republice, které uskutečňují obsahově obdobný studijní program.

K žádosti o nostrifikaci žadatel přiloží:

1. Žádost o uznání vysokoškolského vzdělání (obvykle dostupné na internetových stránkách příslušné VŠ)

Potřebujete-li poradit s výběrem příslušné veřejné školy, která vydává Osvědčení o uznání vysokoškolského vzdělání, obraťte se na Zahraniční oddělení ŠKODA AUTO VYSOKÉ ŠKOLY o.p.s..

2. Originál zahraničního vysokoškolského diplomu (Doporučuje se předkládat úředně ověřené kopie. Prosím, čtěte pečlivě bod 5.)
3. Doklad o obsahu a rozsahu vzdělání absolvovaného na zahraniční vysoké škole - Diploma Supplement/Transcript (Doporučuje se předkládat úředně ověřené kopie. Prosím, čtěte pečlivě bod 5.)

Jedná se o dokument, který popisuje rozsah a obsah oboru, v němž žadatel dosažené vzdělání získal a musí obsahovat:

- seznam absolvovaných předmětů v rámci vysokoškolského studia;
- ECTS kredity nebo přehled předmětů s hodinovou dotací za jednotlivé roky studia,
- hodnocení absolvovaných předmětů,
- klasifikační stupnici.

Upozorňujeme, že se vždy musí jednat o dokumenty vydané, podepsané a orazítkované vysokou školou, na které student získal příslušné vzdělání.

4. Ověřený překlad obou dokumentů do českého nebo anglického jazyka soudním překladatelem, nebo překladatelem, který je doporučen naším zastupitelským úřadem v cizině.

Seznam soudních překladatelů v České republice najdete na: www.justice.cz

U dokladů vystavených v anglickém jazyce se překlady nepožadují.

5. Dodatečné informace závislé na zemi, kde bylo předchozí vzdělání získáno

Země, kde bylo získáno vzdělání

Informace

Ruská federace	Úředně ověřené kopie vysokoškolského diplomu a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání (Diploma Supplement, Transcript) absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem v Ruské federaci.
Ukrajina	Úředně ověřené kopie vysokoškolského diplomu a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání (Diploma Supplement, Transcript) absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem na Ukrajině.
Bělorusko	Úředně ověřené kopie vysokoškolského diplomu a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání (Diploma Supplement, Transcript) absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem v Bělorusku.
Kazachstán	Úředně ověřené kopie vysokoškolského diplomu a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání (Diploma Supplement, Transcript) absolvovaného na zahraniční škole musí být vyhotoveny notářem registrovaným v Kazachstánu. Následně se tyto úředně ověřené kopie musí nechat ověřit Apostilou. Úřady, které vydávají Apostilu najdete na http://www.hcch.net/index_en.php?act=conventions.authorities&cid=41 . Doporučujeme také ověřit Apostilou originální dokumenty.
Uzbekistán	Úředně ověřené kopie vysokoškolského diplomu a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání (Diploma Supplement, Transcript) absolvovaného na zahraniční škole mohou být vyhotoveny notářem registrovaným u Notářské komory České republiky nebo registrovaným notářem v Uzbekistánu.

Indie	Úředně ověřené kopie vysokoškolského diplomu a dokladu o obsahu a rozsahu vzdělání (Diploma Supplement, Transcript) absolvovaného na zahraniční škole musí být vyhotoveny notářem registrovaným v Indii. Následně se tyto úředně ověřené kopie musí nechat ověřit Apostilou. Úřady, které vydávají Apostilu najdete na http://www.hcch.net/index_en.php?act=conventions.authorities&cid=41 . Doporučujeme také ověřit Apostilou originální dokumenty.
Ostatní	Obraťte se na Zahraniční oddělení ŠKODA AUTO VYSOKÉ ŠKOLY o.p.s.

Podrobnější informace k problematice Uznání zahraničního vzdělání naleznete na webu Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy www.msmt.cz.

Rozhodnutí o přijetí Vám bude doručeno do vlastních rukou, jakmile předložíte úředně ověřenou kopii Osvědčení o uznání rovnocennosti zahraničního vysvědčení/Rozhodnutí o uznání platnosti zahraničního vysvědčení/Osvědčení o uznání vysokoškolského (bakalářského) vzdělání.

V případě dotazů ohledně problematiky uznání zahraničního vzdělání se obraťte na Zahraniční oddělení ŠKODA AUTO VYSOKÉ ŠKOLY o.p.s.:

Ing. Alena Rychtářová
rychtarova@is.savs.cz
+420 326 8 23049
Kancelář B 113